

Số: 278 /CBTT-HEM

Hà Nội, ngày 02 tháng 07 năm 2021

CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

- Tên tổ chức: Công ty cổ phần Chế tạo Điện cơ Hà Nội
 - Mã chứng khoán: HEM
 - Địa chỉ: Km12 đường Cầu Diễn, P.Phúc Diễn, Q.Bắc Từ Liêm, TP.Hà Nội
 - Điện thoại liên hệ: 0243 7655510 Fax: 0243 7655509
 - E-mail: taichinhketoanhem@gmail.com
- Nội dung thông tin công bố: Công ty cổ phần Chế tạo Điện cơ Hà Nội (HEM) trân trọng công bố thông tin các Quyết định về bổ nhiệm nhân sự như sau:
 - Quyết định số 01/2021/QĐ-HĐQT ngày 02/07/2021 về việc bổ nhiệm ông Nguyễn Nam Sơn giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc kể từ ngày 02 tháng 07 năm 2021.
 - Quyết định số 02/2021/QĐ-HĐQT ngày 02/07/2021 về việc bổ nhiệm ông Nguyễn Kỳ Nam giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc kể từ ngày 02 tháng 07 năm 2021.
 - Quyết định số 03/2021/QĐ-HĐQT ngày 02/07/2021 về việc bổ nhiệm Bà Nguyễn Thị Thanh Yên giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc kể từ ngày 02 tháng 07 năm 2021.
- Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 02/07/2021 tại đường dẫn: <http://hem.vn/thong-bao>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố

Đại diện tổ chức

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT
(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)



Số: 03/2021/QĐ-HĐQT

Hà Nội, ngày 02 tháng 7 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH

Về việc bổ nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc
Công ty cổ phần Chế tạo điện cơ Hà Nội

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CP CHẾ TẠO ĐIỆN CƠ HÀ NỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;
Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo Điện cơ Hà Nội;
Căn cứ Nghị quyết của Hội đồng quản trị Công ty CP Chế tạo điện cơ Hà Nội
ngày 02 tháng 7 năm 2021,

QUYẾT ĐỊNH:

- Điều 1.** Bổ nhiệm bà **Nguyễn Thị Thanh Yên** giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Công ty cổ phần Chế tạo điện cơ Hà Nội kể từ ngày 02 tháng 7 năm 2021.
- Điều 2.** Bà Nguyễn Thị Thanh Yên có trách nhiệm thực hiện các chức năng, nhiệm vụ theo sự phân công của Tổng Giám đốc Công ty, được hưởng lương và chế độ liên quan phù hợp với các quy chế, quy định của Công ty.
- Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Điều hành, bà Nguyễn Thị Thanh Yên, các đơn vị và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:
- Như Điều 3,
- Lưu HS, HĐQT.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH



ĐỖ DUY HÙNG

Phụ lục III
Appendix III
BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN
CIRRICULLUM VITAE

(Ban hành kèm theo Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16 tháng 11 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính)

(Pronndgated with the Circular No 96/2020/TT-BTC on November 16, 2020 of the Minister of Finance)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness

Hà Nội, ngày 02 tháng 07 năm 2021

..., day month year....

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/ CIRRICULLUM VITAE

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch chứng khoán.

To:

- The State Securities Commission;
- The Stock Exchange.

1/ Họ và tên /Full name: **NGUYỄN THỊ THANH YẾN**

2/ Giới tính/Sex: Nữ

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth:

4/ Nơi sinh/Place of birth: Hà Nội

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ ID card No. (or Passport No.):

Ngày cấp/Date of issue:

Nơi cấp/Place of issue:

6/ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam

7/ Dân tộc/Ethnic: Kinh

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence:

9/ Số điện/Telephone number:

10/ Địa chỉ email/Email:

11/ Tên tổ chức là đối tượng công bố thông tin/ Organisation's name subject to information disclosure rules: Công ty cổ phần Chế tạo điện cơ Hà Nội

12/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/ Current position in an organization subject to information disclosure: Phó Tổng giám đốc kiêm Kế toán trưởng.

13/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in other companies:

- Thành viên Ban kiểm soát Tổng công ty Viglacera – CTCP
- Thành viên Ban kiểm soát Công ty cổ phần Chế tạo Bơm Hải Dương

14/ Số CP nắm giữ: 7.422 cổ phần, chiếm 0,02% vốn điều lệ, trong đó/ Number of owning shares, accounting for% of charter capital, of which:

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đồng chiến lược/tổ chức khác) sở hữu/Owning on behalf of (the State/strategic investor/other organisation): 0 CP

+ Cá nhân sở hữu/ Owning by Individual: 7.422 CP

15/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other owning commitments (if any):

16/ Danh sách người có liên quan của người khai* /List of affiliated persons of declarant:

* Người có liên quan theo quy định tại khoản 4 Điều 4 Luật Chứng khoán ngày 26 tháng 11 năm 2019.
 Affiliated persons are stipulated in Article 4, clause 46 of the Law on Securities dated 26th Nov 2019.

Stt No.	Mã CK Securities symbol	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading accounts (if available)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if available)	Mối quan hệ đối với công ty/ người nội bộ Relationship with the company/ internal person	Loại hình Giấy NSH (*) (CMND/ Passport/ Giấy ĐKKD) Type of documents (ID/Passport/ Business Registration Certificate)	Số Giấy NSH (*)/ NSH No.	Ngày cấp Date of issue	Nơi cấp Place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ Address / Head office address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of shares owned at the end of the period	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan của công ty/ người nội bộ Time the person became an affiliated person/ internal person	Thời điểm không còn là người có liên quan của công ty/ người nội bộ Time the person ceased to be an affiliated person/ internal person	Lý do (khi phát sinh thay đổi liên quan đến mục 13 và 14) Reasons (when arising changes related to sections of 13 and 14)	Ghi chú (về việc không có số Giấy NSH và các ghi chú khác) Notes (i.e. notes in possession of a NSH No. and other notes)
1	2		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1		Phùng Thị Yên		Không	Mẹ	CMND					Không	Không				
2		Hà Hy Thông		Không	Bố chồng	CMND					Không	Không				
3		Nguyễn Thị Hương		Không	Mẹ chồng	CMND					Không	Không				
4		Hà Tuấn Sơn		Không	Chồng	CMND					Không	Không				
5		Hà Minh Ngọc		Không	Con						Không	Không				Chưa có CMND

17/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/*Related interest with public company, public fund (if any):*

18/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Interest in conflict with public company, public fund (if any):*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ *I hereby certify that the information provided in this cv is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI /
DECLARANT**

*(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)*



Nguyễn Thị Thanh Yên

Số: 02/2021/QĐ-HĐQT

Hà Nội, ngày 02 tháng 7 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH

Về việc bổ nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc
Công ty cổ phần Chế tạo điện cơ Hà Nội

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CP CHẾ TẠO ĐIỆN CƠ HÀ NỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;
Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo Điện cơ Hà Nội;
Căn cứ Nghị quyết của Hội đồng quản trị Công ty CP Chế tạo điện cơ Hà Nội
ngày 02 tháng 7 năm 2021,

QUYẾT ĐỊNH:

- Điều 1.** Bổ nhiệm ông **Nguyễn Kỳ Nam** giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Công ty cổ phần Chế tạo điện cơ Hà Nội kể từ ngày 02 tháng 7 năm 2021.
- Điều 2.** Ông Nguyễn Kỳ Nam có trách nhiệm thực hiện các chức năng, nhiệm vụ theo sự phân công của Tổng Giám đốc Công ty, được hưởng lương và chế độ liên quan phù hợp với các quy chế, quy định của Công ty.
- Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.
Các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Điều hành, ông Nguyễn Kỳ Nam, các đơn vị và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3,
- Lưu HS, HĐQT.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH



ĐỖ DUY HÙNG

Phụ lục III
Appendix III
BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN
CIRRICULLUM VITAE

(Ban hành kèm theo Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16 tháng 11 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính)

(Pronndgated with the Circular No 96/2020/TT-BTC on November 16, 2020 of the Minister of Finance)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness

Hà nội, ngày 30 tháng 06 năm 2021.

Hanoi, day 30 month 06 year 2021.

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/ CIRRICULLUM VITAE

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch chứng khoán.

To:

- The State Securities Commission;
- The Stock Exchange.

1/ Họ và tên /Full name: Nguyễn Kỳ Nam

2/ Giới tính/Sex: Nam

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth:

4/ Nơi sinh/Place of birth: Hà nội

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ ID card No. (or Passport No.):.....

Ngày cấp/Date of issueNơi cấp/Place of issue: Công An thành phố Hà nội.

6/ Quốc tịch/Nationality: Việt nam

7/ Dân tộc/Ethnic:

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence:

9/ Số điện/Telephone number:

10/ Địa chỉ email/Email:

11/ Tên tổ chức là đối tượng công bố thông tin/ Organisation's name subject to information disclosure rules: Công ty Cổ phần Chế tạo Điện cơ Hà nội

12/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/ Current position in an organization subject to information disclosure: Phó Tổng Giám đốc.

13/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in other companies:Không

14/ Số CP nắm giữ: 5.823 Cổ phần..... chiếm 0,015% vốn điều lệ, trong đó/ Number of owning shares, accounting for% of charter capital, of which:

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu/Owning on behalf of (the State/strategic investor/other organisation): 0 cổ phần.

+ Cá nhân sở hữu/ Owning by Individual: 8.823 cổ phần.

15/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other owning commitments (if any): Không.

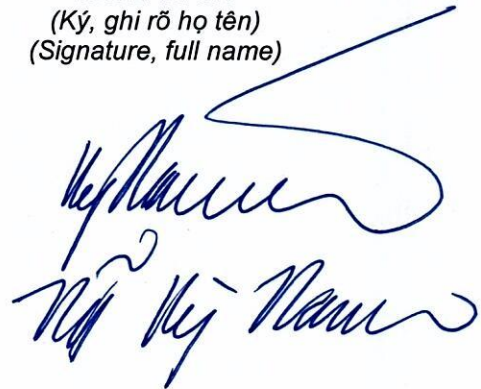
17/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/*Related interest with public company, public fund (if any): Không có.*

18/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Interest in conflict with public company, public fund (if any): Không có.*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ *I hereby certify that the information provided in this cv is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI /
DECLARANT**

(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)



The image shows a handwritten signature in blue ink, which appears to be 'Nguyễn Văn Nam'. Below the signature, the full name 'Nguyễn Văn Nam' is written in blue ink.

CÔNG TY CỔ PHẦN
CHẾ TẠO ĐIỆN CƠ HÀ NỘI

HEM

Số: 01/2021/QĐ-HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 02 tháng 7 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH

Về việc bổ nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc
Công ty cổ phần Chế tạo điện cơ Hà Nội

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CP CHẾ TẠO ĐIỆN CƠ HÀ NỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;
Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Công ty cổ phần Chế tạo Điện cơ Hà Nội;
Căn cứ Nghị quyết của Hội đồng quản trị Công ty CP Chế tạo điện cơ Hà Nội
ngày 02 tháng 7 năm 2021,

QUYẾT ĐỊNH:

- Điều 1.** Bổ nhiệm ông **Nguyễn Nam Sơn** giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Công ty cổ phần Chế tạo điện cơ Hà Nội kể từ ngày 02 tháng 7 năm 2021.
- Điều 2.** Ông Nguyễn Nam Sơn có trách nhiệm thực hiện các chức năng, nhiệm vụ theo sự phân công của Tổng Giám đốc Công ty, được hưởng lương và chế độ liên quan phù hợp với các quy chế, quy định của Công ty.
- Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Điều hành, ông Nguyễn Nam Sơn, các đơn vị và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3,
- Lưu HS, HĐQT.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH



ĐỖ DUY HÙNG

Phụ lục III
Appendix III
**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN
CURRICULLUM VITAE**

(Ban hành kèm theo Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16 tháng 11 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính)

(Pronndgated with the Circular No 96/2020/TT-BTC on November 16, 2020 of the Minister of Finance)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness

Hà Nội, ngày 02 tháng 07 năm 2021
....., day month year.....

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/ CURRICULLUM VITAE

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch chứng khoán.

To:

- The State Securities Commission;
- The Stock Exchange.

1/ Họ và tên /Full name: Nguyễn Nam Sơn

2/ Giới tính/Sex: Nam

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 16/10/1978

4/ Nơi sinh/Place of birth: Lai Châu

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ ID card No. (or Passport No.):

Ngày cấp/Date of issue Nơi cấp/Place of issue:

6/ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam

7/ Dân tộc/Ethnic: Kinh

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence:

9/ Số điện thoại/Telephone number:

10/ Địa chỉ email/Email:

11/ Tên tổ chức là đối tượng công bố thông tin/ Organisation's name subject to information disclosure rules: Công ty cổ phần Chế tạo Điện cơ Hà Nội

12/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/ Current position in an organization subject to information disclosure: Phó Tổng giám đốc

13/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in other companies: Không

14/ Số CP nắm giữ: 0 CP chiếm 0% vốn điều lệ, trong đó/ Number of owning shares , accounting for% of charter capital, of which:

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu/Owning on behalf of (the State/strategic investor/other organisation): 0 CP

+ Cá nhân sở hữu/ Owning by Individual: 0 CP

15/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other owning commitments (if any):

16/ Danh sách người có liên quan của người khai* /List of affiliated persons of declarant:

* Người có liên quan theo quy định tại khoản 4 Điều 4 Luật Chứng khoán ngày 26 tháng 11 năm 2019.
Affiliated persons are stipulated in Article 4, clause 46 of the Law on Securities dated 26th Nov 2019.

Stt No.	Mã CK Securities symbol	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading accounts (if available)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if available)	Mối quan hệ đối với công ty/ người nội bộ Relationship with the company/ internal person	Loại hình Giấy NSH (*) Type of documents/ ID/Passport/ Business Registration Certificate	Số Giấy NSH (*)/ NSH No.	Ngày cấp Date of issue	Nơi cấp Place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ Address / Head office address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of shares owned at the end of the period	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan của công ty/ người nội bộ Time the person became an affiliated person/ internal person	Thời điểm không còn là người có liên quan của công ty/ người nội bộ Time the person ceased to be an affiliated person/ internal person	Lý do (khi phát sinh thay đổi liên quan đến mục 13 và 14) Reasons (when arising changes related to sections of 13 and 14)	Ghi chú (về việc không có số Giấy NSH và các ghi chú khác) Notes (i.e. not in possession of a NSH No. and other notes)
1	2						8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	HEM	Nguyễn Nam Sơn		P. TGD		CMND				Cổ Nhuế 2, Bắc Từ Liêm, Hà Nội	0	0%	02/07/21			
1.01	HEM	Nguyễn Thị Ngọc Diệp		Không	Vợ	CMND				Cổ Nhuế 2, Bắc Từ Liêm, Hà Nội	0	0%	02/07/21			
1.02	HEM	Nguyễn Đức Anh		Không	Con					Cổ Nhuế 2, Bắc Từ Liêm, Hà Nội	0	0%	02/07/21			
1.03	HEM	Nguyễn Nhật Nam		Không	Con					Cổ Nhuế 2, Bắc Từ Liêm, Hà Nội	0	0%	02/07/21			

1.04	HEM	Nguyễn Tuấn Minh		Không	Con									02/07/21	0%	0	Cổ Nhuế 2, Bắc Từ Liêm, Hà Nội	0	02/07/21
1.05	HEM	Nguyễn Đức Tử		Không	Bố	CMND								02/07/21	0%	0	Canh Nậu, Thạch Thất, Hà Nội	0	02/07/21
1.06	HEM	Trần Thị Nguyệt		Không	Mẹ	CMND								02/07/21	0%	0	Canh Nậu, Thạch Thất, Hà Nội	0	02/07/21
1.07	HEM	Nguyễn Tuyết Thanh		Không	Chị	CMND								02/07/21	0%	0	Chàng Sơn, Thạch Thất, Hà Nội	0	02/07/21
1.08	HEM	Nguyễn Thanh Hương		Không	Chị	CMND								02/07/21	0%	0	Cần Kiệm, Thạch Thất, Hà Nội	0	02/07/21
1.09	HEM	Nguyễn Văn Quyền		Không	Bố vợ	CMND								02/07/21	0%	0	Bình Yên, Thạch Thất, Hà Nội	0	02/07/21

17/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/*Related interest with public company, public fund (if any): Không có*

18/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Interest in conflict with public company, public fund (if any): Không có*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ *I hereby certify that the information provided in this cv is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI /
DECLARANT**

*(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)*



Nguyễn Nam Sơn